

1985 **Mme MARYSE ALCINDOR, coprésidente :**

Oui, d'accord. Est-ce qu'il y a des questions? Donc, alors merci infiniment et puis bonne fin de journée.

1990 **Mme NADIA BINI :**

Merci. À vous aussi, merci.

1995 **Mme MARYSE ALCINDOR, coprésidente :**

Et là, je n'ai même pas besoin de l'appeler que monsieur Babineau se présente.

2000 **M. ALAIN BABINEAU :**

Merci. J'espère être prêt. Alors, bonsoir.

2005 **Mme MARYSE ALCINDOR, coprésidente :**

Bonsoir.

2010

**M. ALAIN BABINEAU :**

Je suis le dernier. Puis vous avez beaucoup d'énergie pour être encore capable de m'écouter, alors je vous remercie beaucoup. J'ai, première des choses, ma présentation va être bilingue, O.K. C'est parce que je voulais donner la voix au plus grand nombre possible de personnes puis la première partie de ma présentation va justement amener la voix de personnes qui ne sont pas ici ce soir, c'est-à-dire, les victimes. Lorsqu'on parle de profilage racial, c'est vraiment les victimes. Alors, j'ai un petit vidéoclip que je veux avoir.

2015

## VISIONNEMENT D'UNE VIDÉO

2020 While those who claimed having been victims of this practice experience and attack under  
rights of human beings, the police argue that it is normal to pay a certain more attention to certain  
segment of population for the great of good community. Racial profiling could be individual. For  
example, it may result from an officer explicit or implicit bias based on conscious or unconscious  
stereotypes, personal prejudice, or stereotype towards black, indigenous, or racialized people.  
However, not always the profiling is based on the individual actions of a few bad apples, that's a  
myth. Canadian cohorts have recognized that racial profiling is a systemic problem within most  
2025 police services.

Systemic racial profiling occurs when over scrutiny and difference in terms of treatment of  
racialized groups become an established and accepted part of the way an organization operates.  
Systemic racial profiling can be driven by discretionary or inappropriate policies, practices or  
2030 decision making processes as well as organizational culture.

Systemic discrimination actually allows those bad apples to flourish within police services.  
Meanwhile, police services in the province of Quebec, and that includes Montreal obviously, receive  
on average a very high satisfaction rating of 80 % plus. However, for blacks and other racialized  
2035 citizens in Montreal, racial profiling is often perceived as a form of terrorism.

I am proposing that the city of Montreal... so what are we going to do about that? Well, what  
I'm proposing is relatively simple: I'm proposing the city of Montreal allocates funding to assist in  
developing community mobilization for specifically tackling the issue of racial profiling. I believe in  
2040 an empowered community mobilization should contribute to a long term strategy for meaningful  
policing reforms in the SPVM, the STM and any other agencies that enforce (many?) agencies.

After all, it is community mobilization that led by Montreal in Action that has brought our  
current... this current public consultation into existence. However, to conduct sustainable  
2045 mobilization on meaningful police reforms, you need funding and a 100% support from the city. So  
who's going to be involved in doing that periodically allowing force many agencies have attempted

to create some community policing, or police partnership in engaging dialogs with community leaders.

2050            However, typically, police community organizations are set up by the local police which drives the agendas, with token participation by carefully selected representatives. To date, these types of efforts Canada wide have never succeeded in thwarting the practice of racial profiling. At the same time, some of those community oriented policing efforts have contributed to show us that police cannot do their job well without strong relationships between them and the communities they  
2055            serve. We need each other.

                 From my knowledge of the police culture, I can guarantee you that neither the city nor the SPVM or STM or any other agencies would have had one day some form of epiphany that would have led to this kind of consultation on racial profiling. That would never have happened. It came  
2060            through community mobilization. There is also a need within those agencies to divide some kind of incentive for police officers from a minority background to be engaged. We'll talk about that a little further on. But in the past, community have mobilized elsewhere in Canada and in the United States and Europe, Quebec is not all that different. So I strongly believe that any type of meaningful action must come from the people. Yeah, the power to the people.

2065            Quand? Immédiatement. Depuis les 35 dernières années, au moins dix rapports ont pointé la problématique du profilage racial systémique au sein de SPVM. À partir du rapport de 1984 de CRAAR, à l'époque c'est la MUC, jusqu'à que celui qui a sorti au mois d'août passé, je vais vous dire une chose, en tant de juriste et ancien enquêteur pendant près de 30 ans, on a toutes les  
2070            preuves à l'appui, on a tous les documents, toutes les... pour aller de l'avant avec des mesures, c'est le temps de passer à l'action. Alors, comment est-ce qu'on va s'adresser?

                 Écoutez, le plan du SPVM 2018-2021 sur le profilage racial et social a été élaboré pour les policiers. C'est simple, pas pour la communauté, pour les policiers. Il n'y a rien dans ce plan, en  
2075            autant que je suis concerné, pour donner une voix d'empowerment ou d'autonomisation — je l'ai pratiqué ce mot-là longtemps — aux communautés affectées afin d'effectuer la mise en pratique des objectifs visés, que j'ai marquée sur le PowerPoint.

2080 So, that's got to end. I say going forward nothing about us, the community, without us. Why? Well, I think the video speaks for itself, I don't need I think to add any more to it than that. I mean, we see these types of situations occur I would on average, two to three times a week. Not just from Montreal, it's not just the SPVM, I don't want to be... join the... throwing the SPVM a little under the bus, I mean that's all over the place.

2085 So I love policing and always want to be a cop, but when I see what's happening here, it upsets me very much. So, historically, police oppression on communities has led to social unrest. That's all over down through America. And we've seeing it here in Montreal as well. We can't let that happen again. I think Montreal is better than that. Thank you very much.

2090 **Mme MARYSE ALCINDOR, coprésidente :**

Merci infiniment, monsieur Babineau. Est-ce que mes collègues ont des questions? Oui, j'étais sûre que madame Gold en aurait, alors je vous cède le micro.

2095 **Mme JUDY GOLD, commissaire :**

2100 Oui. Actually, I have a few. I'll just star with two. Regarding the recruitment of racialized persons into the police force, that the police force attracts persons from minority groups, historically, that been underrepresented, certainly is a good thing, one can't be against for it. However, a participant of these hearings last week mentioned that studies in the United States have shown that hiring members of minority groups in the police force is not a solution to fight racial profiling. What's your opinion on this?

2105 **M. ALAIN BABINEAU :**

Honestly, it's a two-part question. It is a good thing, I mean, I think employment and equity is a good thing, right? So, allowing access to law enforcement to minority people is a good thing. Number one, number two, it is true that it is not a silver bullet. It's not a silver bullet. In other words, having more representation within the police services is not a silver bullet. When we're talking about

racial profiling and systemic discrimination, you talk about a system that's deficient.

2110

Now, if you were to have what we've seen in the United States in terms of affirmative action where you actually have numbers to recruit and put in position of authority, then you can get the scale a tip a little bit. But this notion that you're going to be hiring the odd... First of all, I've got to tell you, I'm going to be very honest with you, is that, I mean I have no option to be honest, no one wants to join the SPVM.

2115

I've got to tell you, in 30 years of law enforcement for the RCMP, I've worked in Ontario, I've worked in Quebec and I've come across folks from racialized groups that we're originating from Quebec and with the RCMP, with the Ontario Provincial Police, or with the Toronto Police or Ottawa Police, and I always asked them: what about the SPVM? And they laughed me out of the room. The reputation the SPVM has within law enforcement is just as bad as a reputation that has with the racialized community. I got to leave it there. So there's a tremendous challenge for recruiting minorities within a police service that has a horrific reputation above those groups.

2120

2125

**Mme JUDY GOLD, commissaire :**

Related, you quoted regarding systemic racial profiling, you quoted Jacques Frémont, you had the quote up here. A previous president of the Quebec Human Rights Commission who states « the challenge is a change of culture basically within the police forces and within Quebec society ». Now do you think that it's an arduous and long term process to change a culture? A culture is deeply ingrained.

2130

**M. ALAIN BABINEAU :**

2135

Totally, yes.

**Mme JUDY GOLD, commissaire :**

Very long term process, like the roots of an old tree. Are you optimistic?

2140 **M. ALAIN BABINEAU :**

Absolutely.

2145 **Mme JUDY GOLD, commissaire :**

Good.

**M. ALAIN BABINEAU :**

2150 I mean in terms of changing a culture, in terms of a province that's a long term and it involves more than just the police obviously. Change in culture within the police department, the police is... are employees of the state. I mean in this particular case, employees of the city, so the city is the boss. So at the end of the day, the city calls a shot in terms of how things will unfold. I mean, there's going to be resistance, I can guarantee you that, but where there's a will, there's a way, I used that term last week.

2155 So, I'm very optimistic, I think... but it has to come from the people. The people, the victims, the folks that represent those victims know what needs to be addressed, those areas within the system, cause I keep going back to the system, those areas within the system need to be addressed and so without their input, there's always three things, more visible minorities hiring, training and some type of community interaction, it's always that kind of... those kinds of three things that keep resurfacing, that has never worked in a sustainable fashion.

2160 **Mme MARYSE ALCINDOR, coprésidente :**

2165 Pas d'autres questions? Oui, monsieur Thuot?

**M. JEAN-FRANÇOIS THUOT, commissaire :**

2170 S'agissant du modèle que vous proposez ou bien « modèle » je ne sais pas quelle

expression utiliser, j'essaie de voir.

**M. ALAIN BABINEAU :**

2175 Bien, je sais ce que vous voulez dire, là.

**M. JEAN-FRANÇOIS THUOT, commissaire :**

2180 Bon, basé un peu sur la mobilisation des citoyens, et tout et tout. J'essaie de voir comment ça peut être décliné en termes structure de fonctionnement, c'est plate de parler comme ça.

**M. ALAIN BABINEAU :**

2185 Oui, c'est ça.

**M. JEAN-FRANÇOIS THUOT, commissaire :**

2190 Mais si on veut tenter sur le plan de la gouvernance, tenter de l'illustrer un peu, comment ça pourrait fonctionner? Avez-vous une idée en tête, une expérience en tête?

**M. ALAIN BABINEAU :**

2195 Écoutez, un modèle de mobilisation communautaire au niveau des réformes policières, ça... il y en a eu aux États-Unis, O.K., le NWCP a un plan d'action qui est mis en place pour ce type de mobilisation là. Mais au niveau d'une structure parce que je ne veux pas m'embarquer dans des structures parce qu'il y en a diverses, là, mais c'est une structure peu importe le genre de structure qui est en place c'est les pouvoirs que cette structure-là va avoir vis-à-vis leur input, leur — comment on dit? Input, anyway — leur influence sur le développement des politiques, et cætera, et cætera.

2200 Fait que j'ai des idées, mais je pense que le point ici c'est que... puis Montréal en Action nous a montré l'exemple qu'est-ce qu'une mobilisation peut apporter. Je pense que ce type de

2205 mobilisation est là. Puis il y a des groupes, il y en a partout à Montréal des groupes qui ont quand même un intérêt dans la problématique du profilage racial. Je pense, puis il y a des gens à l'intérieur de ces groupes-là qui sont des intérêts encore plus pointus au niveau des interactions entre la police et puis les individus. Je pense qu'il y a eu un bassin, là, qui peut apporter ce type de mobilisation là, puis une structure, mais ça, on pourra en amener plus tard.

**Mme MARYSE ALCINDOR, coprésidente :**

2210 Ce matin, vous étiez là, je pense, lorsque monsieur Arsenault nous a parlé de certaines expériences avec la police et j'ai évoqué, entre autres, je dirais l'éléphant dans la pièce dont on ne parle pas, les syndicats policiers. Et quand on parle de la police de façon un peu désincarnée, j'ai comme l'impression il y a d'une part, lorsqu'on parle de culture policière, il y a une espèce de... il y a la loi de l'omerta, c'est-à-dire que les policiers ne se dénoncent pas, ou vrai ou faux. Il y a 2215 l'encadrement les contre-pouvoirs que peut-être le syndicat. Il y a le chef de police. Comment vous voyez tout... parce que quand vous dites une mobilisation communautaire, c'est une idée séduisante, mais est-ce qu'il y a seulement deux groupes ou est-ce que...

**M. ALAIN BABINEAU :**

2220 Non non non, il y a beaucoup de groupes. Il y a beaucoup de groupes impliqués. C'est sûr que, écoutez, au niveau du syndicat, bien, quand même, ça représente les employés. J'ai passé 28 ans dans la Police montée puis on n'avait pas de droit d'avoir un syndicat, ça vient de changer, là, mais quand même je suis au courant de l'avantage d'avoir des syndicats au niveau policier. Alors, il doit 2225 être impliqué.

2230 Écoutez, le travail policier, c'est très difficile. Je ne fais pas la louange du service policier, mais c'est très difficile. Et puis ils ont aussi des défis. Les employés, les policiers sur le terrain ont les défis vis-à-vis les attentes de l'organisation. Moi, je pense qu'il y a la... puis ça s'est fait d'ailleurs, écoute, en Ontario, ça s'est fait dans... mais dans des endroits meilleurs que d'autres, mais Toronto est un bon exemple à voir qu'est-ce qu'ils ont fait là-bas au niveau de justement travailler ensemble, communauté, syndicat, le service de police, la gestion, pour en arriver à des politiques où ils te



mettent en place des choses qui représentent un peu les intérêts de tout le monde. Mais tout le monde ont... c'est parce que... Alors, il existe des modèles.

2235

Moi je vois que c'est sûr que c'est... parce que le monde policier, la culture policière est très protectionniste, O.K., très très protectionniste, même voir défensive, et puis c'est adversarial. Very adversarial and... but I think that at the end of the day, we can all work together, I mean I'm not just saying this in terms of you know being you know, poetic or anything like that, but we need to work together cause the community... I mean there's this notion of the police is the community, the community is the police but that is true. I mean, everyone of us, police officers, was once a civilian and then once who retire like myself, I'm back as being a civilian so, you know, we're always civilians.

2240

So there's a tremendous... I mean, we need to work together. But this notion of having a token type of community relation where we tell you what you need to know about us without really being arrested and knowing about your problems in your situation and really paying attention to what you're saying, so that has to change. C'est vraiment mon message.

2245

2250 **Mme MARYSE ALCINDOR, coprésidente :**

La dernière chose que moi je vous demanderais, je sens que madame Gold a d'autres questions, on achève, mais quand même, l'expérience de la police communautaire au SPVM en particulier, qu'est-ce que vous en pensez?

2255

**M. ALAIN BABINEAU :**

Bon, je vais faire ça at large parce que l'expérience police communautaire, je connais les PDQ, ça... comment ça a été, bon... C'est parce qu'il y a l'idée de la police communautaire... si l'idée de la... puis ça, c'est partout puis, là, encore une fois, ce n'est pas pour faire le procès du SPVM, mais l'idée normale, l'idée principale des relations communautaires police-communauté, de la perspective du service de police, c'est qu'on va recruter des gens dans la communauté pour nous aider à enquêter puis à attraper des bandits. Je mets ça, O.K., c'est ça leur idée. Fait qu'il faut faire

2260

gentil avec les gens pour qu'il y en ait qui viennent nous donner de l'information pour qu'on aille  
2265 attraper des bandits. Ça, c'est leur idée. Grosso modo, c'est l'idée principale du travail police  
communautaire.

Il y a plus que ça, c'est beaucoup beaucoup plus complexe que ça. Et puis moi, je pense  
que la communauté, justement, il ne faut pas utiliser la communauté, il faut travailler avec la  
2270 communauté puis je pense que ça a été manqué, ça. J'ai eu une expérience dernièrement avec...  
bien, j'en ai beaucoup, j'ai une conciliation demain avec... puis ça le bureau de déontologie je...  
avec monsieur Arseneault, je n'étais pas tout à fait d'accord avec les choses qu'il a dites, je pense  
que c'est un bon, quand même un bon organisme, on peut en parler si vous avez une question là-  
dessus. Mais au bout de la ligne, c'est qu'il faut vraiment qu'il y ait une... le service de police soit à  
2275 l'écoute, pas juste à l'écoute, mais qu'il accepte les suggestions puis qu'il croit en qu'est-ce que la  
communauté leur dit puis ça, c'est difficile pour les policiers parce que les policiers, on connaît  
tous... on sait... we know better. That's the notion. You guys don't know what we're doing. So we'll  
tell you what you have to know. That's kind of the policy in terms...

2280 **Mme MARYSE ALCINDOR, coprésidente :**

D'accord. Madame Gold, vous aurez le privilège de la dernière, peut-être.

2285 **Mme JUDY GOLD, commissaire :**

La dernière, the last question. The initiative you're suggesting for the community is towards  
with the police force which may be a solution, do you think it might be positive as well to work with  
the École nationale de police and the cégep and looking at, for example, the tools with which the  
police are trying to work with and to see these tools, is there an implicit bias in these tools or it's  
2290 just... for example, le Tableau de l'emploi de la force, as an example. Just as an example, take and  
see, does this tool implicitly prejudice in certain ways of those communities?

2295 **M. ALAIN BABINEAU :**

You're asking me the question whether the tools themselves does...

2300 **Mme JUDY GOLD, commissaire :**

Why I'm asking might have be... you can certainly answer our questions if you had...

2305 **M. ALAIN BABINEAU :**

Obviously, no, the whole...

**Mme JUDY GOLD, commissaire :**

2310 My question is it might be interesting, do you think to work with beyond the police forces but also with those who train them in the police.

**M. ALAIN BABINEAU :**

2315 Yeah, absolutely. Absolutely, I mean, I was focusing on, you know, Montreal and SPVM, and l'École de police being provincial, and so and so, obviously but the end of the... I'm going to be using some sort of academic term but the critical race theory Lance through which you need to look at all the processes, all the laws, all the policies that you put in place in order to get a full understanding of the effect of those laws policy practices on racialized people is I think, not I think, I know that is the answer right there. Parce que ça ne se produit pas.

2320

Donc on met de politique en place, on parle de color blindness, on pense que, écoute, on met de politique en place puis tout le monde sont traités pareils. Tout le monde sont traités pareils... bon. It is a notion of colour blindness but at the end of the day, we're not measuring the effects of those policies on people of colour. And that's to me, it's problematic.

2325

**Mme MARYSE ALCINDOR, coprésidente :**

Alors, merci infiniment, monsieur Babineau.

2330 **M. ALAIN BABINEAU :**

Merci.

**Mme MARYSE ALCINDOR, coprésidente :**

2335

L'assemblée de ce soir touche à la fin. Merci à tous et à toutes pour vos interventions. Mes collègues et moi-même nous analyserons l'information reçue et toutes les communications... toutes les opinions communiquées, afin de rédiger notre rapport. Je vous rappelle qu'il sera remis à la présidente de l'office de... qui l'enverra au conseil municipal, par la suite, l'OCPM rendra le rapport public. Les décisions à prendre en fonction de nos recommandations appartiendront ultimement aux élus municipaux. La transcription de la présente séance d'audition des opinions, ainsi que l'ensemble des opinions soumises à la Commission, soutenues ou non à l'oral, seront rendu publiques dans les semaines qui suivront. La documentation demeurera accessible sur le site Internet de l'Office et en version papier dans les bureaux de l'OCPM. Je vous remercie, thank you for coming, bonne fin de soirée et soyez prudents. À la prochaine.

2340

2345

#### **AJOURNEMENT**

Je, soussignée, Julie Lemaire, sténographe officielle, certifie sous mon serment d'office que les pages qui précèdent sont et contiennent la transcription fidèle et exacte des témoignages et opinions pris dans cette audience au moyen de la sténotypie.

2350

